

# 2023학년도 제1학기 외국어시험 문제지

감독자확인								
		2023. 4. 13.(목)		시험시간 19:00~20:10(70분간)				
시험과목	영 어	대학원명		학 번	전공명		성명	

\* 다음의 영어 지문을 한국어로 번역하시오.

1. Recently, some of the world's leading vaccine makers are developing bird flu shots to prepare for possible epidemics of the sickness in humans. Bird flu is officially known as H5N1. The virus usually spreads among different kinds of poultry, which commonly refers to domesticated fowl such as chickens, turkeys, and ducks. Human infections remain very rare. But most human cases have been linked to direct contact with infected birds. Now, several large vaccine developers are working on bird flu vaccines to prepare for the possibility that the virus could one day jump to humans. One current outbreak involves a floating version that has already killed record numbers of birds and some other infected animals. Officials at three major vaccine manufacturers told Reuters news agency they are already developing and preparing to test vaccines to protect against new bird flu variants. The companies include Britain's GSK and CSL Seqirus and U.S.-based Moderna.
2. To briefly explain the debilitating effects of patriarchal gender roles on both women and men, consider the story of "Cinderella." Feminists have long been aware that the role of Cinderella, which patriarchy imposes on the imagination of young girls, is a destructive role because it equates femininity with submission, encouraging women to tolerate familial abuse, wait patiently to be rescued by a man, and view marriage as the only desirable reward for "right" conduct. By the same token, however, the role of Prince Charming - which requires men to be wealthy rescuers responsible for making their women happy "ever after" - is a destructive role for men because it promotes the belief that men must be super-providers without emotional needs.

채점자 확인	날인/서명	점 수

# 2023학년도 제1학기 외국어시험 문제지

감독자확인	
-------	--

2023. 4. 14.(금) 시험시간 19:00~20:10(70분간)

시험과목	영 어	대학원명		학 번	전공명		성명	

\* 다음의 영어 지문을 한국어로 번역하시오.

- Most are thinking about how their plants and flowers will look in the bright sunshine in the coming summer. But when the summer sun goes down in the evening, and you are sitting outside at home, you may not be able to see many flowers in the yard without artificial lighting. With some planning, you can plant a "moon garden." That is one you can enjoy by the light of the moon. Jessica Damiano writes about gardening for The Associated Press. She says plants with silver or multi-colored leaves, white or light-colored flowers, or flowers that open only at night are good choices for a moon garden. Another way to enjoy plants in the evening is to choose ones with a pleasing smell. Plant them along a walkway or near a seating area outdoors, where you can enjoy them up close, or within view of a window. For a moon garden, Damiano suggests planting these kinds of light-colored, moon-reflecting blooms: the moonflower (of course!) as well as daisy and geranium.
- The belief that men are superior to women has been used to keep women powerless by denying them the educational and occupational means of acquiring economic, political, and social power. That is, the inferior position long occupied by women in patriarchal society has been culturally, not biologically, produced. For example, it is a patriarchal assumption, rather than a fact, that more women than men suffer from hysteria. But because it has been defined as a female problem, hysterical behavior in men won't be diagnosed as such. Instead, it will be ignored or given another, less damaging name, for example, shortness of temper. Of course, not all men accept patriarchal ideology.

	날인/서명	점 수
채점자 확인		